

coline®

# Kettle

Vattenkokare • Vannkoker  
Vedenkeitin • Wasserkocher



Art. No.:  
18-4514-1, -2, -3  
34-1952-1, -2, -3

Model. No:  
KE-7465-A-UK  
KE-7465-A

English	3
Svenska	6
Norsk	9
Suomi	12
Deutsch	15



# Kettle

**Art.no 18-4514-1, -2, -3      Model KE7465-A-UK  
34-1952-1, -2, -3      KE7465-A**

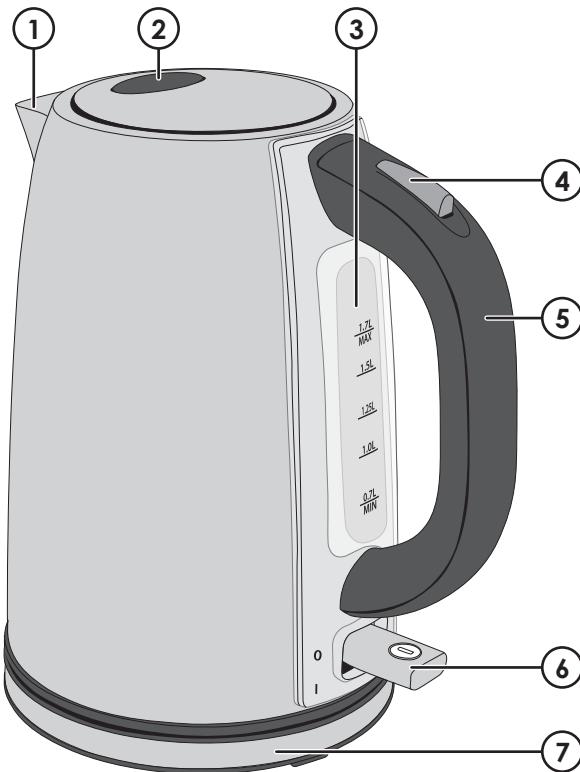
Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our Customer Services.

## Safety

- This product must not be used by anyone (including children) suffering from physical or mental impairment. This product should not be used by anyone who does not have the proper experience or knowledge of the product unless they have been instructed in its use by someone who takes full responsibility for their safety.
- Never let children play with the product.
- The kettle should only be used as described in this instruction manual.
- Place the kettle on a dry and even surface.
- The kettle should only be used and stored indoors.
- Place the electric kettle in a secure place and out of children's reach to reduce the risk of scalding from boiling water.
- Always unplug the product from the wall socket before cleaning it or when it is not to be used for a long time.
- The exterior of the kettle should not be exposed to water or other liquids.  
If the exterior of the kettle is wet, pull out the plug and dry the kettle using a cloth.
- Never immerse the base in water.
- Check that your power supply is 230 V and that the kettle is connected to an earthed socket.
- Do not pull or carry the kettle by the mains lead. Do not use the lead as a handle or let it get pinched in door jambs. Do not pull the lead around sharp corners or edges.
- Make sure that the lead does not come into contact with hot surfaces, e.g. warm hobs.
- Do not use the kettle if the lead or plug is damaged. Do not use the appliance if you have dropped it on the floor, left it outdoors or dropped it in water.
- Only allow a qualified technician to repair the mains lead if it is damaged.
- Do not open the housing. Certain components inside the casing are exposed and carry dangerous electrical current. Contact with these components could result in electric shock.
- The kettle must only be repaired by qualified service technicians.
- The kettle must not be taken apart or modified.
- Do not touch the kettle or lid during or after boiling since it becomes very hot.  
Use only the handle. There is a risk of scalding.

# Parts

1. Spout
2. Lid
3. Water-level indicator
4. Lid release catch
5. Handle
6. Power switch
7. Base



## Before initial use

Before using the kettle you should boil two kettles of water in it in order to rinse it of any residue. Never boil the kettle when it contains water mixed with washing-up liquid or other detergents.

## Operating instructions

- Open the lid by pressing in the latch and fill the kettle with water. Do not fill the jug above the max level mark.
- Close the lid.
- Connect the mains lead to a 230 V earthed wall socket.
- Place the kettle on the base and set the power switch to **I**. The power indicator light will come on to indicate that the kettle is switched on.
- Never turn the kettle on when it is empty.
- The kettle turns off automatically and the indicator lamp goes out once the water has boiled. The switch returns to the **0** position.

## Boil-dry protection

If you should turn on the kettle while it is empty the boil-dry protection will activate and automatically turn off the kettle. Let the kettle cool before attempting to use it again.

## Care and maintenance

Always unplug the lead from the power point and let the kettle cool down properly before cleaning it. If necessary, the exterior of the kettle can be wiped with a lightly moistened cloth.

### Descaling

Due to the natural occurrence of calcium in water, limescale deposits may form in the kettle after some use. Limescale deposits might lengthen the time needed for water to boil. For descaling you can use a mixture of white vinegar and water or a special descaler which can be purchased from well-stocked grocery stores.

1. Mix 100 ml of white vinegar (12%, not regular vinegar) with 300 ml cold water or follow the directions included with the descaling agent.
2. Pour the mixture into the kettle and turn it on. Boil up the mixture 2 times, and then pour it out.
3. In order to remove the last remnants of limescale and descaling agent, the kettle should be filled to the max mark with fresh cold water. Turn the kettle on and let it come to the boil.
4. Pour out the water and repeat this process 3 times. The kettle is now ready to use again.

The kettle should be descaled after 2–3 months daily use or whenever it has visible limescale deposits.

## Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

## Specifications

Capacity	1.7 l
Power	1850–2200 W
Voltage	230 V, 50 Hz

# Vattenkokare

Art.nr 18-4514-1, -2, -3 Modell KE7465-A-UK  
34-1952-1, -2, -3 KE7465-A

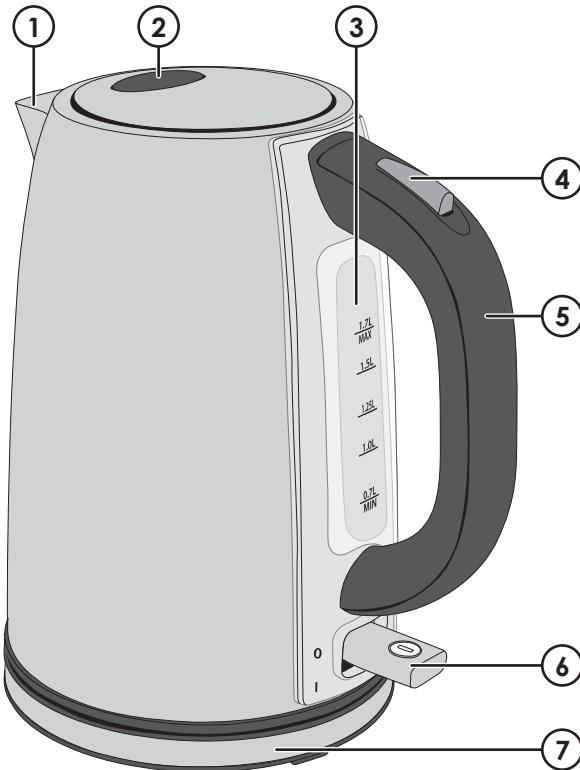
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Säkerhet

- Produkten får ej användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk eller mental förmåga. Den får ej heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap om de inte fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Använd vattenkokaren endast på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Placera vattenkokaren på torrt och jämnt underlag.
- Vattenkokaren får endast användas och förvaras inomhus.
- Placera vattenkokaren stabilt och utom räckhåll för barn, så att ingen blir skadad av kokande vatten.
- Dra alltid stickproppen ur vägguttaget före rengöring eller när den inte ska användas under en längre tid.
- Produkten får inte utsättas för vatten eller annan vätska på utsidan. Dra ur stickproppen och torka av om den är fuktig på utsidan.
- Sänk aldrig ned bottenplattan i vatten.
- Se till att spänningen i vägguttaget är 230 V och att du ansluter vattenkokaren till ett jordat uttag.
- Dra eller bär inte vattenkokaren i nätsladden. Använd inte nätsladden som ett handtag och kläm den inte i någon dörr. Dra den inte heller runt vassa hörn och kanter.
- Se till att nätsladden inte kommer i kontakt med varma ytor, som t.ex. en varm spisplatta.
- Använd inte vattenkokaren om nätsladden eller stickproppen är skadade. Använd den inte heller om du har tappat den i golvet, lämnat kvar den utomhus eller tappat den i vatten.
- Om nätsladden är skadad får den bytas endast av kvalificerad servicepersonal.
- Öppna inte höljet. Farlig spänning finns oskyddat på vissa komponenter inuti produktens hölje. Kontakt med dessa kan ge upphov till elektriska stötar.
- Vattenkokaren får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Vattenkokaren får inte ändras eller demonteras.
- Ta inte i kannan eller locket under eller efter kokning då de blir väldigt heta, håll enbart i handtaget. Risk för brännskada.

# Delar

1. Pip
2. Lock
3. Nivåmätare
4. Spärr för lock
5. Handtag
6. Strömbrytare
7. Bottenplatta



## Före första användning

Före första användning, rengör vattenkokaren genom att koka upp vatten två gånger och sedan hälla bort det. Använd aldrig diskmedel eller andra rengöringsmedel i vattenkokaren när du kokar vatten.

## Användning

- Öppna locket genom att trycka in spärren och fyll med kallvatten.  
Se till att vattenståndet inte överstiger markeringen för maxnivån.
- Stäng locket.
- Anslut stickproppen till ett 230 V jordat vägguttag.
- Placera vattenkokaren på bottenplattan och sätt strömbrytaren i läge I.  
Indikatorlampen på vattenkokaren tänds för att indikera att strömmen är påslagen.
- Slå aldrig på strömmen när vattenkokaren är tom på vatten.
- Vattenkokaren stängs av automatiskt och indikatorlampen släcks när vattnet har kokat upp. Strömbrytaren återgår till läge 0.

## Torrkokningsskydd

Om du skulle råka starta vattenkokaren utan vatten i kommer torrkokningsskyddet att lösa ut och automatiskt stänga av vattenkokaren. Låt vattenkokaren svalna innan du använder den igen.

## Skötsel och underhåll

Dra alltid stickproppen ur vägguttaget och låt vattenkokaren svalna före rengöring. Rengör vid behov vattenkokarens hölje med en lätt fuktad trasa.

### Avkalkning

På grund av kalk i vattnet kan det efter ett tag uppstå kalkavlagringar i vattenkokaren. Avlagringarna kan medföra att koktiden förlängs. För avkalkning kan du använda en blandning av ättikssprit och vatten eller ett speciellt avkalkningsmedel som kan köpas i matvarubutiker etc.

1. Blanda 1 dl ättikssprit (12 %, ej matättika) med 3 dl kallt vatten eller följ bruksanvisningen för avkalkningsmedlet.
2. Häll blandningen i vattenkokaren och slå på den. Låt blandningen koka upp 2 gånger och häll därefter ut den.
3. För att avlägsna de sista kalkresterna och ättiksspriten/avkalkningsmedlet, ska vattenkokaren fyllas med kallt vatten till maxmärket. Slå på vattenkokaren och låt koka upp.
4. Häll ut vattnet och upprepa processen 3 gånger. Nu är vattenkokaren klar för användning igen.

Vattenkokaren bör avkalkas efter 2–3 månaders dagligt bruk eller när det har bildats synliga kalkavlagringar.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

Kapacitet	1,7 l
Effekt	1850–2200 W
Strömförsörjning	230 V, 50 Hz

# Vannkoker

**Art. nr. 18-4514-1, -2, -3 Modell KE7465-A-UK  
34-1952-1, -2, -3 KE7465-A**

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

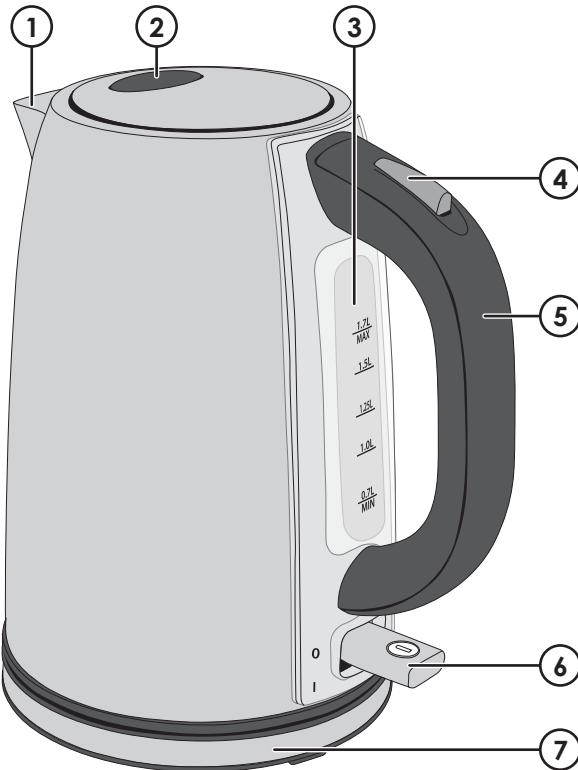
## Sikkerhet

- Produktet må ikke benyttes av personer (inkl. barn) med begrensete fysiske eller mentale ferdigheter. Det bør heller ikke brukes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap om produktet, såfremt de ikke har fått instruksjoner om bruken av noen som har ansvaret for deres sikkerhet.
- La aldri barn leke med produktet.
- Bruk vannkokeren kun på den måten som beskrives i denne bruksanvisningen.
- Plasser vannkokeren på et tørt og jevnt underlag.
- Vannkokeren må kun brukes og oppbevares innendørs.
- Plasser vannkokeren stabilt og utenfor barns rekkevidde, slik at ingen blir skadet av det kokende vannet.
- Trekk alltid støpselet ut fra strømuttaket før rengjøring eller når apparatet ikke er i bruk.
- Produktet må ikke utsettes for vann eller annen væske på utsiden. Trekk ut støpselet og tørk av dersom vannkokeren er fuktig på utsiden.
- Senk aldri bunnplaten ned i vann.
- Påse at spenningen på strømnettet er 230 V, og at vannkokeren kobles til jordet uttag.
- Vannkokeren må ikke båres etter ledningen. Trekk heller ikke i ledningen for å ta ut støpselet fra vegguttaket. Bruk ikke ledningen som et håndtak, og klem den ikke i dører. Trekk den heller ikke rundt skarpe kanter eller hjørner.
- Påse at strømledningen ikke kommer i kontakt med varme flater, som f.eks. varme kokeplater.
- Bruk ikke vannkokeren dersom strømledning eller støpsel er skadet. Bruk den heller ikke hvis du har mistet den i gulvet, satt den igjen utendørs eller mistet den i vann.
- Dersom ledningen er skadet, må den skiftes av kyndig servicepersonale.
- Dekselet må ikke åpnes. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under produktets deksel. Kontakt med disse kan gi elektrisk støt.
- Produktet må kun repareres av kyndig servicepersonell.
- Produktet må ikke demonteres eller endres på.
- Selve kannen må ikke berøres under eller etter kokking. Den blir meget varm. Hold kun i håndtaket. Fare for brannskade.

NORSK

# Deler

1. Tut
2. Lokk
3. Nivåmåler
4. Sperre for lokk
5. Håndtak
6. Strømbryter
7. Bunnplate



## Før første gangs bruk

Før første gangs bruk bør man koke opp vann to ganger i vannkokeren, og deretter helle det ut, for å få den rengjort. Bruk aldri oppvaskmiddel eller andre rengjøringsmidler i vannkokeren mens vannet varmes opp.

## Bruk

- Lokket åpnes ved å trykke inn sperren. Fyll kannen med kaldt vann. Påse at vannnivået ikke overstiger markeringen for maks nivå.
- Steng lokket.
- Støpselet kobles til ett 230 V, jordet strømuttak.
- Plasser vannkokeren på bunnplaten og still strømbryteren på I. Indikatorlampen tennes for å indikere at strømmen er skrudd på.
- Slå aldri på strømmen når vannkokeren er tom for vann.
- Vannkokeren skrus automatisk av når vannet har kokt opp og indikatorlampen vil da slukke. Strømbryteren går tilbake til 0.

## Tørrkokingsvern

Hvis man skrur på vannkokeren mens den er tom for vann vil tørrkokingsvernet løses ut og automatisk stenge vannkokeren. La vannkokeren avkjøles før du tar den i bruk igjen.

## Stell og vedlikehold

Trekk alltid støpselet ut fra strømmuttaket og avkjøl vannkokeren før rengjøring. Rengjør dekselet med en lett fuktet klut etter behov.

## Avkalking

På grunn av kalk i vannet kan det, etter en tids bruk, oppstå kalkavleiringer i vannkokeren. Dette kan føre til at koketiden forlenges. Til avkalking kan man bruke en blanding av eddik og vann, eller spesialmiddel som kan kjøpes i matvarebutikkene.

1. Bland 1 dl eddiksyre (ikke mateddik) med 3 dl kaldt vann eller følg bruksanvisningen til avkalkningsmiddelet.
2. Hell blandingen i vannkokeren og slå den på. La blandingen koke opp 2 ganger. Hell den deretter ut.
3. For å fjerne de siste kalkrestene eller eddiksyren/avkalkningsmiddelet, skal vannkokeren fylles med kaldt vann til maks-merket. Slå på kokeren og la vannet koke opp.
4. Hell ut vannet, og gjenta prosessen 3 ganger. Nå er vannkokeren klar til vanlig bruk igjen.

Vannkokeren bør avkalkes ca. hver annen til tredje måned ved daglig bruk, eller når man ser synlige kalkavleiringer.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

Kapasitet	1,7 l
Effekt	1850–2200 W
Strømforsyning	230 V, 50 Hz

# Vedenkeitin

Tuotenumero 18-4514-1, -2, -3 Malli KE7465-A-UK  
34-1952-1, -2, -3 KE7465-A

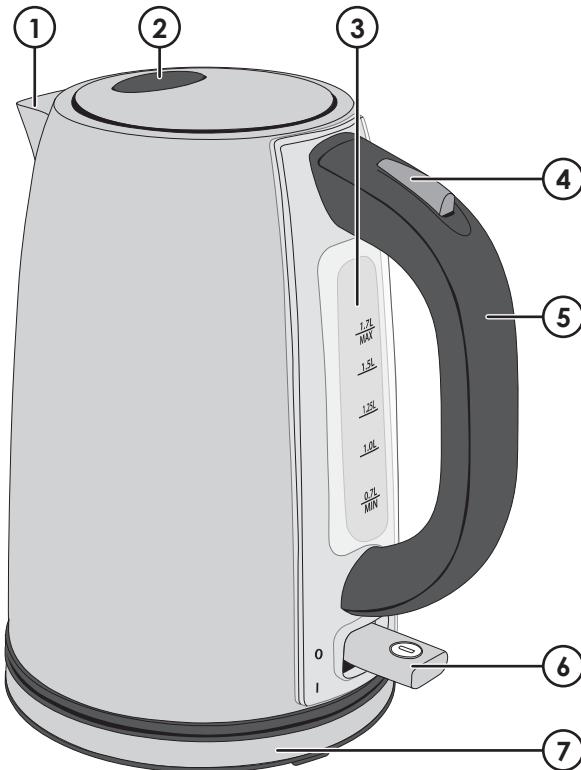
Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksteihin kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus

- Laitetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää laitetta ilman turvallisuudesta vastaan henkilön antamia ohjeita.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Käytä laitetta vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Sijoita laite kuivalle ja tasaiselle alustalle.
- Laitetta saa käyttää ja säilyttää ainoastaan sisätiloissa.
- Sijoita laite tasaiselle alustalle lasten ulottumattomiin, jotta lapset eivät pääse polttamaan itseään kuumalla vedellä.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistamista ja jos laite on pitkään käytämättä.
- Suojaa laitteen ulkopuoli vedeltä ja multelta nesteiltä. Irrota pistoke pistorasiasta ja kuivaa vedenkeitin, jos sen ulkokuori on kastunut.
- Älä upota pohjalevyä veteen.
- Varmista, että sähköverkon jännite on 230 V ja että pistorasia on maadoitettu.
- Älä vedä tai kanna laitetta virtajohdosta. Älä käytä virtajohtoa kantokahvana äläkä jätä johtoa oven väliin. Älä vedä johtoa terävien reunojen tai kulmien yli.
- Varmista, ettei virtajohto joudu kosketuksiin kuumien pintojen, kuten keittolevyjen kanssa.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut. Älä käytä laitetta myöskään silloin, jos se on pudonnut lattialle tai veteen tai jäännyt ulos.
- Vioittuneen virtajohdon saa vaihtaa ainoastaan ammattilainen.
- Älä avaa laitteen koteloa. Kotelon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Niiden koskettaminen voi aiheuttaa sähköiskun.
- Laitteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.
- Laitetta ei saa purkaa eikä muuttaa.
- Älä koske kannuun tai kanteen keittämisen aikana tai sen jälkeen, sillä osat kuumenevat erittäin kuumiksi ja aiheuttavat palovammavaaran. Koske ainoastaan kahvaan.

# Osat

1. Kaatonokka
2. Kansi
3. Veden tason ilmaisin
4. Kannen salpa
5. Kahva
6. Virtakytkin
7. Pohjalevy



## Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Ennen kuin otat vedenkeittimen käyttöön, puhdista se keittämällä siinä vettä kaksi kertaa ja kaada vesi pois. Älä käytä astianpesuainetta tai muita puhdistusaineita vedenkeittimessä, kun keität sillä vettä.

## Käyttö

- Avaa kansi painamalla salpaa ja lisää kannuun kylmää vettä. Varmista, että vesimäärä ei ylitä merkityä veden enimmäismäärää.
- Sulje kansi.
- Liitä pistoke maadoitettuun pistorasiaan (230 V).
- Aseta vedenkeitin pohjalevyn päälle ja laita virtakytkin asentoon **I**. Vedenkeittimen merkkivalo sytyy merkiksi siitä, että vedenkeitin on päällä.
- Älä kytke vedenkeitintä päälle, jos se on tyhjä.
- Vedenkeitin sammuu automaattisesti ja merkkivalo sammuu, kun vesi on kiehunut. Virtakytkin palaa asentoon **0**.

## Kuiviinkiehumissuoja

Jos käynnistät vedenkeitimen tyhjänä, kuiviinkiehumissuoja sammuttaa laitteen automatisesti. Anna vedenkeitimen jäähtyä, ennen kuin käytät sitä uudelleen.

## Puhdistus

Irrota pistoke pistorasiasta ja anna vedenkeitimen jäähtyä ennen puhdistusta. Puhdista laitteen ulkopinta tarvittaessa kostealla liinalla.

## Kalkinpoisto

Vedessä oleva kalkki saattaa aiheuttaa vedenkeitimeen kalkkikerrostumia.

Kalkkikerrostumat saattavat pidentää veden keittoaikaa. Kalkin poistoon voi käyttää etikan ja veden seosta tai erityistä ruokakaupoista saatavaa kalkinpoistoainetta.

1. Sekoita 1 dl 12-prosenttista etikkahappoa (ei tavallista etikkaa) ja 3 dl kylmää vettä tai noudata kalkinpoistoaineen käyttöohjetta.
2. Kaada sekoitus vedenkeitimeen ja käynnistä keitin. Anna nesteen kiehua ja kaada se sitten pois keittimestä.
3. Poista kalkinjäänteet ja etikkahapon/kalkinpoistoaineen jäänteet täytämällä vedenkeitin vedellä veden enimmäistason merkkiin asti. Käynnistä vedenkeitin ja keitä vesi.
4. Kaada vesi pois ja toista menettely 3 kertaa. Nyt vedenkeitin on jälleen käyttövalmis.

Jos vedenkeitintä käytetään päivittäin, kalkki on hyvä poistaa keittimestä 2–3 kuukauden välein, tai kun keittimessä näkyy selviä kalkkijäänteitä.

## Kierrätäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.

Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jätteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

Tilavuus	1,7 l
Teho	1850–2200 W
Virtalähde	230 V, 50 Hz

# **Wasserkocher**

**Art.Nr. 18-4514-1, -2, -3 Modell KE7465-A-UK  
34-1952-1, -2, -3 KE7465-A**

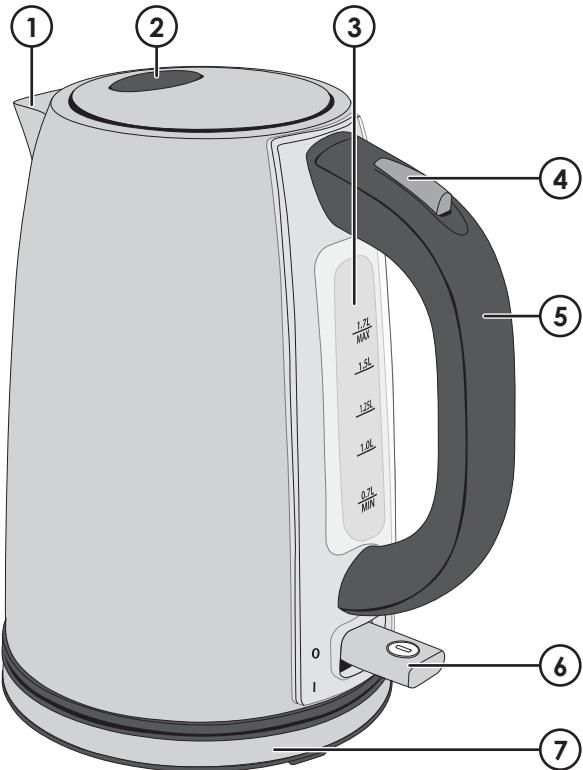
Vor Inbetriebnahme bitte die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

## **Sicherheitshinweise**

- Das Gerät ist nicht für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten geeignet. Von Personen mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen darf es nur benutzt werden, wenn diese von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in die sichere Handhabung des Geräts eingeführt worden sind.
- Kein Kinderspielzeug.
- Das Gerät darf nur auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Weise benutzt werden.
- Das Gerät auf eine trockene, ebene Unterlage stellen.
- Nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Den Wasserkocher stabil und außerhalb der Reichweite von Kindern aufstellen, sodass niemand durch kochendes Wasser verletzt wird.
- Vor der Reinigung und bei längerer Nichtbenutzung stets den Netzstecker ziehen.
- Das Geräteäußere darf nicht mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Sollte das dennoch geschehen, ist der Netzstecker zu ziehen und das Gerät abzuwischen.
- Den Sockel niemals in Wasser tauchen.
- Die Spannung des geerdeten Stromnetzes muss 230 V betragen.
- Den Wasserkocher niemals am Netzkabel ziehen oder tragen. Das Netzkabel nicht als Griff verwenden und nicht in Türen einklemmen. Das Netzkabel nicht über scharfe Ecken und Kanten ziehen.
- Das Netzkabel vor Hitze (z. B. Herdplatte) schützen.
- Den Wasserkocher niemals benutzen, wenn Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind. Wenn er heruntergefallen ist, im Freien vergessen oder in Wasser eingetaucht wurde, darf er nicht mehr benutzt werden.
- Bei Beschädigungen ist das Netzkabel vom Fachmann auszutauschen.
- Niemals versuchen, das Gehäuse zu öffnen. Unter dem Gehäuse befinden sich nicht isolierte Komponenten mit gefährlicher Stromspannung. Bei Kontakt mit diesen kann es zu Stromschlägen kommen.
- Reparaturen unbedingt dem Fachmann überlassen.
- Das Gerät darf nicht technisch verändert oder demontiert werden.
- Kanne oder Deckel während und nach dem Kochvorgang nicht berühren, da beide sehr heiß werden. Den Wasserkocher stets am Griff anfassen, da sonst Verbrennungsgefahr besteht.

# Teile

1. Ausguss
2. Deckel
3. Wasserstandsanzeige
4. Verschluss für Deckel
5. Griff
6. Ein-/Ausschalter
7. Sockel



## Vor der Erstbenutzung

Vor Ingebrauchnahme den Wasserkocher reinigen. Dazu zweimal Wasser aufkochen lassen und dieses anschließend wegschütten. Während des Kochvorgangs niemals Spülmittel oder andere Reinigungsmittel zusetzen.

## Bedienung

- Verschluss des Deckels eindrücken, Deckel öffnen und kaltes Wasser einfüllen. Der Wasserstand darf die MAX-Markierung nicht übersteigen.
- Den Deckel schließen.
- Den Stecker in eine Schuko-Steckdose stecken (230 V).
- Wasserkocher auf den Sockel setzen und Ein-/Ausschalter in Stellung **I** bringen. Die Leuchte am Wasserkocher zeigt an, dass der Strom eingeschaltet ist.
- Niemals den Strom bei leerem Wasserkocher einschalten.
- Nach dem Aufkochen schaltet der Wasserkocher automatisch ab, die Leuchte erlischt und der Ein-/Ausschalter geht wieder in Stellung **0**.

## Trockengehschutz

Beim Einschalten des leeren Wasserkochers wird der Trockengehschutz ausgelöst und der Wasserkocher automatisch abgeschaltet. Das Gerät muss vor dem erneuten Einsatz erst abkühlen.

## Pflege und Wartung

Vor Pflege und Wartung stets den Netzstecker ziehen und den Wasserkocher abkühlen lassen. Das Gehäuse des Gerätes bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen.

### Entkalkung

Kalk im Leitungswasser kann sich mit der Zeit im Wasserkocher ablagern.

Diese Ablagerungen verlängern die Kochdauer. Zum Entkalken eignet sich eine Mischung aus Essigessenz und Wasser oder einem Entkalker, den es in Supermärkten usw. gibt.

- 1 dl Essigessens (ca. 12 %, kein Speiseessig) mit 3 dl kaltem Wasser verdünnen bzw. bei Entkalkungsmitteln die Gebrauchsanweisung beachten.
- Die Lösung in den Wasserkocher geben und diesen einschalten. Die Lösung aufkochen lassen und anschließend wegschütten.
- Um letzte Kalkreste und Essig-Essenz/Entkalker zu entfernen, den Kocher mit kaltem Wasser bis zur MAX-Markierung füllen. Das Gerät einschalten und durchkochen lassen.
- Das Wasser abgießen und 3 x wiederholen. Jetzt kann der Wasserkocher wieder normal benutzt werden.

Der Wasserkocher sollte bei täglichem Gebrauch nach 2 bis 3 Monaten oder bei sichtbaren Kalkablagerungen entkalkt werden.

## Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen.

Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

## Technische Daten

Fassungsvermögen 1,7 l

Leistungsaufnahme 1850–2200 W

Stromversorgung 230 V, 50 Hz





## SVERIGE

---

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00  
Fax: 0247/445 09  
E-post: [kundservice@clason.se](mailto:kundservice@clason.se)

INTERNET [www.clason.se](http://www.clason.se)

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## NORGE

---

KUNDESENTER Tlf.: 23 21 40 00  
Faks: 23 21 40 80  
E-post: [kundesenter@clason.no](mailto:kundesenter@clason.no)

INTERNETT [www.clason.no](http://www.clason.no)

POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## SUOMI

---

ASIAKASPALVELU Puh: 020 111 2222  
Sähköposti: [asiaakaspalvelu@clason.fi](mailto:asiaakaspalvelu@clason.fi)  
[www.clason.fi](http://www.clason.fi)

OSOITE Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

## GREAT BRITAIN

---

Customer Service Contact number: 08545 300 9799  
E-mail: [customerservice@clason.co.uk](mailto:customerservice@clason.co.uk)

Internet [www.clason.com/uk](http://www.clason.com/uk)

Postal 10 – 13 Market Place  
Kingston Upon Thames  
Surrey  
KT1 1JZ

## DEUTSCH

---

Kundenservice Unsere Homepage [www.clason.com](http://www.clason.com)  
besuchen und auf Kundenservice klicken.